

가인물편우종二예국중합
형발일—초월十년||국민

호일—초월十년||국민한대
일八초월>년인부 력총

報週洋平太

KOREAN PACIFIC WEEKLY

SERIES 25 VOL. 9 NO. 315 OCT. 1 1938

931 N. King St., Honolulu, T. H.

Published and Owned by Dongji Hoi

Subscription Rates: \$4.00 Per Year; 10 Cents Per Copy

REV. YEE CHAI KIM, EDITOR

합동이 난 어 상 청 헌

합동을 실현하려면 비상현호기보다 뛰어럽고 합동
을 쉽게 말하면 예방장으로 손바닥 뒤집듯 할수도 있다
우리 한 민족으로 국가와 민족을 위호야 「정호목표」
를 정하고 전진하는데 무슨 분석이 업술것이며 「서로
합동호야 통」 기관을 설립하려면 비상현호기보다 더
「정호 현당을 목표로」 예수교신도들은 각교파를 조

직하고 각각 자제교체와 정치로 현당에 들판호기를
회망호죽 「반 예수교신도들을」 「정호정치와 법률로
합동호야 통」 기관을 설립하려면 비상현호기보다 더
어려울것 같다

여 반장으로 말은 흥되 성사치못호드일도 있고 비상
현호기보다 어려운일도 성공되는일도 있다 우리는 쉬
운일만 말하고 어려운일을 시험처 말것도 아니니
모사는 재인이오 성사는 재현이라호죽 우리는 비상
현호는 저승을다 허며 난어상천현호 할통문에를 길히

Registered as second-class mail matter, April 29, 1930
at the post office in Honolulu, Hawaii, under
the Act of March 3rd, 1879

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa





설사



최면술

세상일은 혼돈호야 진가혹백을 본명히 판단키불등
하고 왕교사를도 라보면 최면술에서 경성된것갓고비
로서 텐디를분별케 되는것갓흔째가만라

고색현철풀은 론리호기률 디구는 평란호다호으로

통서양인루는 그린티를미어오다가 콜럼버씨가비로
서 디구는분명히 통큰나호죽 당시에 콜럼버씨의 빌
명을잇는사람이업고 각방면으로 공박을맞으되 콜럼
버씨는 평성세월이흐리비호며 디구가분명히 통군것을
연구호야 증거를선드멍호며 빙전불로호고 모힐호야
세인류로 혼세계를 발전케하였다

이전성현군자들이 디구는 평란호다호든 론리와현

금 우리인성을 디구가 통군것을알고 한번 서각호면
최면술에서 경성호야 후백을알게된것갓호며 상교에

는 미혹호 일이안호니 비가오고 바람이불면 편상에
통이조화를부리는것으로 밋엇스나 지금에는 통이라
는것은업도것을 확실히잇나니 통을볼수가 업는것이

며 통이마는것은 올나간다는 말은잇고 나려온다는
말은업순숙 현금 비거들이 공중에 올나가며 공거가
업셔셔 성물이 보전될수업는것을 발령호엇순죽이전
에미혹호엿든것을 파피케되었다 통이 올나가기마호
고 광충에 살수도업는것이다

상고 성현군자들이 디구는 평호다논 론티를교훈
흔째에 후생을 미혹에빠지기를 주장호눈것은아니오
다만 그재의식전이 부족호것이며 지금에는 초부록
동이라도 디구가 통군것을 아는바는 식전이 교성현
군자보다 학월흔것이 아니오 디구에대호 문대한온성
현군자보다 더알게된것이다

최문술이라는것은 요술객이 혹세무민호든 수단으
로 사람을거망호되 헌것을검스다호며 쓴것을 달다호

에서 최면술에 뱀진사람은 흑빛을 본벌치 못하고 감고 끄내 닷지 못하고 요술객의 리옹물이 되는 것이다 그려나 요술객의 수단이 아모리 능숙에도 요술을 면하지 안 코 내정신을 일치 아니하는 사람에게는 최면술이 쳐가 암는 것이다.

성현군자도 아지못하면 롬리가 오해되고 요술객은 흑세무미는 수단으로 개인취물훈증 우리인생은 성현군자의 유훈도 교쟁을 필요도 있고 초부목동의 식전 도제용을 즐기우도 있고 요술객의 최면술에도 내정신만 일치 말 사세가 있는 것이다.

일본의 최면술은 소위 동양평화를 위한 황군성전 아니 다시 말하면 일본은 동양이 평화되기를 원하야 일병을 중국에 피수는 애전장을 늘리니 기록훈일이라 고호되 기설은 일본이 동양에 만평화를 괴피호도 야 만행동을 시작을 뿐 아니라 세계평화를 손성케 하는 악 힘이며 일본으로 저멸하는 악습이다 세계에서는 일본의 최면술에서 정신을 이의 수습을 얹고 일본요술에 기망될 수 있다 일본군벌은 스사로 일본인인을 사망

으로 지도하고 것뿐이다.

일본의 악행을 본받는 미국은 또 중부유롭에서 최면술을 시험하며 군제와 병력으로 체코를 위협하고 살기를 원하면 미국위력민족 북종호라호되 체코인들이 평신을 일치 안코 각오호전은 미국에 노예가 되면 혈종

체포비례인은 미국최면술에 정신을 잃는지 유롭의 평회를 보전하기위호야 10월 1일을 위한하고 히틀러의 최면술에 취호야 흑빛을 본벌치 못하고 평화 가부엇인지 목적에 세계가 열마호것을 아지모호다 그러나 영국에서도 세나 사람들은 체코를 후원하는 것이 유롭에 평화를 보전하는 방천이라하고 이전의 부대신에 편에서는 영·법·아·트국이 미국을 대항시키로 주장한즉 영국에도 아직 정신이 있는 사람도 엇보것이다.

미국은 평화만 말하고 저정가의 최면술에 인민은 평신을 일고 암으로는 평화를 말하고 힘호는 것은 세계 히틀러의 최면술에 취호야 흑빛을 본벌치 못하고 평화를 괴피호다 중일련장에 루통령은 일본을 침략 것이다.

자로지국호 되 미국제정가들은 리워에 취호야 군률과 저정으로 일본을 후원야 중국의 수천만 양민이 어육이 되개이며 탕심적으로 수치되 늙것을 아지호다 이제야 미국서도 정신를 재되 늙것을 거월 26일에 루통령이 적정으로 히틀러의 계 교섭호기를 미국 억 3千만원 민도 위협을 당케되 즉 덕·체량국각에 평화로 해결하고 전투가 발성되자 말개호라호였다 덕국서는 루통령의 청원을 신정호먼지 의문이다.

세계는 분요한중에 광복사업에 투자하는 우리는 뉴손방적이나 옛의 한반도에서 국자를 회복호며 민족을 구원호가 호야 대광대취호나호에도 파격호말이 아니 호 평신을 수 배 키어려우나 우리는 정신을 더 수습호며 이 전보다 힘을 더분발호야 목적을 달하는 날세자 우리 독립사상 흘린치안하고 히망경호를 바라보고 나감시다 이상에 말한바와 같지 우리는 독립을 위호야 및친것 도 찾고 취호것도 갖 편 이쳐디와 이경우에 콜럼버 씨씨가 동문더구를 발견호것 갖지 고상한 신선과 비빔한 헌적으로 우리를 자도호령수를로 막출것이오 호

사다마로 독립을 빙자하고 민중에 최면술을 시험코져 호는 자도 암스라는 법은 었다 우리가 정신을 일치 말면 우리를 미혹호걸노 인증호자도 업고 독립사업은 너무 도 쿤일인즉 간혹 실패를 당호를지라도 후회 말고 암해 벼집호것만보고 나아감 것이다.

내디로 오는 소식을 드르면 일인은 빙방으로 우리 민족의 사상을 흐께호야 소위 신사참배를 위협으로 복을 것이다 머리는 비록 일인의 위상에 굽힐지라도 사상은 의양에 있는 둘포를과 합동되어 독립전선에 잇슬 것이다.

속설에 유전호기를 아모리 금호여도 바늘허리에 실을 매여 쓰지 못한다 하여 손죽 우리는 아모리 독립이 급호여도 최면술에는 속지 말며 상당호령수를 및해 집중호고 톤링전선으로 방향을 갖쳐호것이다.



한구 다음에는 무엇?

(아세아집지사월호에 애취·일·에킨스씨와 되온

우화였지 당시의 헬먼씨)

—년 전에 일본이 풀디에 중국과 전쟁을 시작해며 회망호기를一二三주 일간에 간단히 빌었고 중국 현대에 공산당을 숙청키로 결심해 얹셨다 그 세로부터 —년간 선정은 중국 일부에 전파되었으나 아직도 공산당 제

어흘방천이 망연호족 — 대문례가 발생해 눈에는 만 — 불행이 일언에 송리호지라도 공산당은 엊지될가하는 바이다

이문되어 — 개의 중요호 리유가잇느니 데 —운 중국공산당은 국민당정부와 합작전선이라는 명사하에 자유로 힘들었으며 심지어 지금에는 분립호야 서로군으로 군인을 보좌하고 예 —는 일언이 한구의에는 더 침범기를 시험치 못한 것이다

이문례의 꿈간지 조가발기되는바는 중국의 공산당정부

를 정복기전에는 중국은 패연이아니다 중국의 공산당 정부라는 것은 지금 특별구역이라 는곳이오 이곳에는

국민당은 속청되었다 일원이 공산당의 중요호족 산서와 서북을 공격지하고 일본이 상해와 남경을 점령하고 승전의 성공으로 일었으면 휴구를 최기전으로 알 것이다 이 평탄하고 공창이 즐비한 성시는 양자강중간에 설립되었고 양자강과 한강을 접근한 야 남북철도 선이련락호야 중국의 중심地位가 되어서 미국의 치카코에 비호는곳이다

남경이 할탁된즉 일로 시작해 일병은 양자강과 황하수를 통한 앙구를 청력기로 전력호여스니 문자상으로 말호면 중국의 섬복을 선고져 흥이 더 헌연적으로 문례가 제출되는바는 한구 다음에는 무엇?

장간성각호것은 한구 할탁호후에는 소관으로 철뢰호것이며 이는 진실한만이니 전쟁 중간에 패전될것만 헌속호야 성각지 말것이오 더 송호재 장개석이로신에서 전쟁이 시작된기전에 언설호기를 맹렬히 전투호자 최후승리를 우리에게었다고 호호것을 기록할것이다

특호를것을 믿게되며 로산에서 장개석의 최후승리라 훌것이다

(래호에 죽)



사회 활동

리원순

그러나 중국인도 스사로못기를 최후승리라는 것은 무엇? 흔들것이다 확실히 — 대사전이잇느니 만 — 한구에서 조직으로 대항하는 것은 전복된다 할지라도 다 소간 중군이 내디로 쳐퇴하는 것을 금지처 못할것이오 일언은 한구의 대장이 중국 내디에서 시작되고 누구던지 한구를 판할께된면 양자강을 판할께 것이다

특별히 주의호하는 중국이나 중국인이 남아있을

가? 태평호고 루추호 고대 중국은 송리호 일병이 창해 바다갓훈 중국인을 잡아먹는 동시에 잡아지고잇슬가? 새로 경성호는 중국이 되여 산서와 서북자치장 거 항전호야 성공호가? 특별히 국민 닉이나 공산당 군관들파 군인들은 장구호고초로 경험을 얹어서 산번에서 민족호개 전투호것 보다 밖해를승

통은호에 노코 말것이다

이번에 합동이 아니된다면 내년에 될것이오 금년에 안된다면 명년에는 그여히 되고야 말것이니 조만간 될합

주선호든사람이나 찬성호든 동포들이나 반대호든인
사들을 다불론하고 간혹적임 간혹죄를질것이다
썩가갖고 피가갖흔 한민족으로 엊제 영오 불상전
을하고저내리오 예간 사소한감정을 다이제바립시다

이민온농포들의 암길이 머지안엇는데 자녀들의계이
어저러운사회 이분별된단태들을 넘겨주고 이세상을
이별호다호면 황천에간령혼일지도라도 얼마나뉘웃침
이잇술가 가지고 다시오자하는 이세월다가기전에 조흔
일한번호여봄시다

동지들이여 무엇이 그다지 앗가와서 합동못들을가을
코 그른것과 이해득실을변현하일면서 이일을실험치
못한다하면 그허물이여대잇술가 고요호방에 가만히
성각호여봄시다 합동이된다하면 우리동포간에얼마
나깃물이잇술가 우리사회와 국가사업을 얼마나조흔
일을만히호겟습니다

자소래를질었고 용감스럽게 합동을합시다 합동반
동반대호는소래를 듯지맙시다 속으로 반대호성각이
잇지마는 조선농세리 합동을한다호노데 반대를할수

업스닛가 감히내노코 반대는호지만은 무순조전돌싸
에못되겠다 엇더호사람싸들에 합호지 못하게다는소
래듯지맙시다 자거디위세들에 합동찬성 아니호사는
람잇거든 맹렬호처방을합시다

동지회를사랑호거는 조선독립을원호거든 세로손
목을쥐되시다 속는쳐호고 멋지는세울대고 합함시다
난호이면망호고 합호여홍호나니 일만가지 어려울을
다의제호고 합동을호여봄시다 이것이오직 우리의살
길이니 합동을단힐호기를 업대여비나이다 동지들이
여!

선언문

동지·국민·왕회의 합동을위하여 여러번시험파
려번실패가잇셨던바 지난설파의 교훈을받아 이번에
합동을주선호노재에 왕회당국은 「반난판을 회피호
고 합동을거성호겟다는 교충으로 이만큼싸자지나왔
습니다 그결과로 엉은바방도는

왕단래를합호여 한단래를 만들일이라는 위원회결

의한이제정되었고 그것을을 량회당국 채용하기로가결
호엿사오며 그리하는데 법률상가능성이 잇술가를조
사호야 성세호수속을 강구호운바
「량단래 법인판허장은 그대로두고 합동의호을공
결하고 규칙을수정하며 임월을평선하고 회원의권
리와 의무를 싹 다 갖치홀지며 일후이너 법인판허장
을취소호필요가잇는색에는 법인판허장을 업시홀단
례의 민국「十년도 임월의동의를이지못하면 판허장
을취소호을부득호 이라는 위원회 제一차 결의안이
생립되었고 그것을 량회당국이 채용하기로 인준호엇
사운데 지금은 이상결의안에 대호야 각디방회들의동
의를었는데로 꼼림시련합의회를불니 일을진학호기
로 되었습니다

이상결의안은 국민회대의회의 합동에대호 립안파
정신과 문자에 저축이얼사오나 동지회대표회의립안
파는 져총은업스화 차의가잇는고로 각디방회에청호
야 동의를구호개동이오니 각디방회에서 이상결의안
에대호야 회결을 엾으신후에 종속히 대의원(국민회

민국二十년九月二十일

국민회 총회장 조병요
동지회 중앙부장 김리제
좌하





일본은 유전장을 근심

상해 九月二十六日〔년〕 일인축에서는 지금 균설호 기를 덴국이 일본으로 흘러금 중일평정이 밀호기전에 또 대전을 당하게 만든다고 흔다.

일인운밀호기를 아국이 평정에 참가되 는 것을 근심 치 안으나 특별히 미국이 참가되 는 것이 겁난다고 흔 다. 다수가 믿기를 작자 미국이 전쟁에 참여해 되 는 것 이 사실이리 흔다.

중국인은 광포호기를 금일에 중군이 일병을 공격하 야 향자 강대에 일병이 철가전을 위협하는 것을 면 켜 되 었다고 흔다.

일인의 보고를 의하면 일병 해군비거가 九百마일을

비행호야 광주비행장을 뚫격하고 손실이 업셨다 하며

산서성 황하강변에는 양군이 맹렬히 전투를 했고 중국인은 밭표호기를 선양·북경·한구 철도선에서 통 편으로 三十마일 되 는 타산을 회복을 했고 일본의 황족 나루하고 가지취는 군대를 동부로 축출을 했다 흔다.

九月내로 유롭대전

로顿 二十七日〔년〕 지금 유롭의 외교상형편은 九十 六시내로 三百五十만명으로 四百만명의 인민이 전쟁에 참가해 되 었고 중립군원 관찰가들은 민기를 전쟁안 시작되면 三四년을 계속케 되 리라고 흔다.

평치가들은 희망호기를 최후시간에 평화로 말끔되 기를 희망하되 공과는 시시로 협약해 된다.

이번 전은 군거로 인한 야 의문이 있고 역사상에 전무 케 참혹한 결국이 될것이다 비단으로 각 도시를 목표로 하고 폭격을 헌터인 즉 무죄호랑민과 부녀와 유치들이 사망을 막을 것이다.

지금 각국에서 五百만명으로 전쟁기를 준비해 있고 후면에는 련습을 막는 一千명의 예비병이 있다 전쟁

이 시장되 면 그만으로 내시 三만대의 군용비행기가 곳 참가될것으로 계산한다.

역·이·양국은 억一千八百만 인구를 총합호야 체코·법·아·생·미국의 二억六千三百万민인을 대항케 되 며 각국이 수주일합으로 참가될것이다.

군인선수들은 폭기를 전쟁서초에 벙국은 매기 낫전 선후면에 주둔할것이오 생국은 태서양과 불간반도에 서 덕국을 보좌호리라고 흔다.

중국은 유류 거회를 환영

중경 二十六일〔년〕 금일 중군발언자는 말호기를 중국에 서는 희망호기를 유롭전쟁이 중국에 유익이 된다고 흔다. 일보온 중대호군인을 세짜리아 대대에 짐 중호는 그것이 필요해 되 엇고 네·법·량국 해군은 원동에 서 일병과 전투될것을 예측한다.

중국과 동계급에서는 확신호기를 유롭전쟁에 미국이 물어드려 생·비·량국과 합동호야 역·이·일·三国을 대항케 되 면으로 중국은 일본과 승리호리라고 흔다.

군력으로 평화 코져

세네바 二十七日〔년〕 소련 외무총장 리비노푸세는 지난밤에 제의호기를 헤츨리의 제대호야 대다 흘겨운

군력으로 평화를 것뿐이라고 흔여 대 씨는 강권호기를 영·아·법·미국군인은 덕국생경에서 시위운동을 흘겼으며 동시에 三국대사들은 덕국을 경고호기를 헛들 려가 체코를 전령키로 시험하면 전쟁으로 해결호리 라고 흔다.

련·민·회는 일본화를 제재로 재기

세네바 二十七日〔년〕 국제 련민회에서는 금일 결의회를 一만회원은 자유평등으로 정전제 16조를의 헌아 일본에 대하 경제제재를 하게 되 었다 이 외한 헌파기는 련민회에서 일본을 청호야 일본이 중국에서 힘동호는 것을 토의 죄자승여더니 일본이 배척함으로 정쟁을 시회케 되 었다 이 런티가 이 되 오피아를 청탁을 석에 흘렀던 평치를 체옹호리이다.

이날의 대지는 아국에 일본에 대호야 무순항동을 취호든지 공식이니고 렌명회원·명은·련합·홍신사에 대호야 말한다 유물에 린서 행편을 위호야 일본을 대적기는 불능하고 면·아국이 군락으로 일본을 대적하면 장정을 시험하고자 것이라고 한다

일본군은 영·법·독인 유품

한국二十七二년·한구 서부로六十마일이 되는 물에 세 일·영·비·거·포·체의 영인·포·영·법·국·군·인·사·마·령·을·식·고·크·라·란·법·국·국·거·를·돌·히·달·고·가·는·과·차·를·폭·격·하·였·는·데·다·희·화·기·차·가·폭·격·을·면·했·다·한·후·

즉·일·영·비·거·는·즉·시·폭·격·을·시·한·후·었·스·나·고·사·포·로·

축·출·호·였다.

상해 범인의 전재준

상해二十八二년·법·국·군·인·은·금·일·의·한·이·점·령·한·

구역·에·서·법·국·조·대·를·방·비·한·다·종·야·로·록·법·영·에·철·

망선을 빼쳐 흥며 포대를 견축하고 디하전선을 준비하겠다.
법국 순양함·1척과 장수정·1척은 암사를 폐지하고 즉시 안남으로 출발하였다. 이 군함들이 제초에는 1월 23일까지 이곳에 잊기로 예정되었던 바이다.
동시에 영국군은 명령을 기대하며 홍콩으로 출발 키를 준비하였고 유롭으로부터 오는 보고를 의회면 영 법·당국이 합동호야 데·아·일·드·국·을·대·적·케·편·다·함·으·로·법·군·은·방·비·에·착·수·하·고·것·이·다.

구라파전정은연거

한국二十八二년·회·회·는·국·일·三·국·회·의·로·수·데·
른·문·생·을·해·걸·기·로·옹·락·하·었·다·금·일·오·후·二·시·해·
침·군·기·를·작·정·한·교·로·
상·달·나·되·어·서·도·옹·락·하·것·은·의·한·이·아·니·며·엇·더·레·대·
망·할·것·은·말·할·필·요·가·업·다·고·하·혔·다.

루통령의 제의에 대호야 히틀러는 최후에 응락하였
다. 루통령의 제의가 처음에는 혼돈에 달落到고 다음
에는 패리설화로 마땅 달落到야 해·口·비·레·인·은·무·솔·리
니를·간·권·하·야·했·홀·하·로·옹·락·케·교·성·하·라고·하·었다·
힐·톨·레·는·체·코·에·대·호·야·十·월·一·日·에·
힐·군·기·로·작·정·하·였·
든·것·도·연·제·한·하·이·다.

영·관·은·홍·공·으·로

상해二十九二년·금·일·중·국·인·의·공·보·를·의·한·죽·천·
가·진·부·군·산·번·내·는·량·군·이·상·승·상·부·호·며·일·영·비·거·五·
十·척·이·종·일·로·록·三·千·개·폭·탄·을·라·택·호·여·일·영·비·거·五·
장·성·서·남·으·로·十·五·마·일·되·는·유·가·디·를·회·복·하·여·다·
유·를·행·편·이·위·험·케·되·는·교·로·자·초·에·는·유·로·으·로·발·
정·기·로·계·회·하·였·는·영·국·군·은·호·공·에·주·제·코·제·호·다·
법·조·개·의·중·국·인·들·은·공·동·조·계·로·이·운·호·는·거·운·유·
를·전·정·이·되·면·일·병·이·침·벌·을·가·근·성·한·다·

영·법·한·국·은·도·리·에·있·는·자·거·내·국·민·을·위·호·야·조·
설·한·며·한·국·에·서·는·빛·기·를·유·로·진·정·이·되·여·도·일·본·이·



회의로 유물전정을 정지 흥행시간에 중대히 접전했다
고 흥행하다 체코군인은 물니가서 요해처에 포대를 설비
하고 수데른더인이 공격하면 대적하기로
수데른민은 임시 정부를 조직 흥행스나 덕병은 아직
침범치 아니 흥행다



구제금모집

호항자선부에서는 금월 三일부터 八일까지 위한하고
二百명 자원사역자가 활동 흥야 一九三九年도
十一天자선부를 위한하고 五十만원 구제금을 모집 흥기
로 계획이라 한인총에서는 항내를 七구역으로 분할
각 위원들이 수제 흥행인데 한인부회장은 양유찬 박사
로 선정 흥행다 더라



리태성씨의 짜님 데시양은 금월 三일(먼데) 히오
운 근천차로 九월 二十八일 선편에 환국 흥행다 더라
시반에 에마거리 감독교례배당에서 음악을 시험 흥행
인ade 음악을 사랑 흥시는 다수래 참기를 바
란다 더라

손부인환국

우리한인들도 힘있는데로 아흔동생을 표호는 것이
상당 흥행적임으로 낙이기를 권고 흥노라
본항 팔나마 거리서 신발상점호는 손덕유씨의 부인
온 근천차로 九월 二十八일 선편에 환국 흥행다 더라

리녀사의 음악회

리태성씨의 짜님 데시양은 금월 三일(먼데) 히오

우성국어학교

본항 팔라마 거리 우성국어학교는 금년 추기 개학
에 강회주 선생을 새로 고빙 흥야 교수체 흥행스며 학
성의 수효는 현재 二十二명이 라는 데 장차 입학 코져 흥
눈이 도만 라며 라

미식 벌세

본항에 활국 흥행들은 리군집씨는 九월 十六일에 벌세
호였다는 부음던 보가 티씨의 딸 남원 조원성씨의 부인
해나네사의 개와 웃음으로 망지 소조 흥야 본국에 가서 그
부친의 장터도 보고 모친의 정령도 보고 회환 흥리라고
호더라

김씨 벌세

물로 가이 씨·비·씨 파인애플회사에서 사역을 했던 김
복하씨는 九월 十九일에 신병으로 인한 빌세 흥바니
씨는 성시에 해회사에 저금 흥고 유언 흥기를 신후에 그

우신 양씨환국

본도 와일루아디방에 거류 흥며 사교간 성력을 다
한 우정색씨는 신병으로 인한 흥야 거월 二十三일 선편
으로 고국산천을 향 흥행하고

본도 아이아동장에 二十五년간 사역 흥며 금일 새지
지내오다가 당년 七十ae 근력이 부족 흥야 수년 동안을
병원 생활을 했다가 농주가 주선 흥야 九월 二十九일 선편
에 그리고 그리던 교국강산으로 향 흥행다 더라



부인구제회의무금

호항디방

리새스빌二원

중항부주일재정보단

풀지회

줄항부

○년례금

힐로디방 헨하준二원

○주보대금

힐로디방 김순남一원

와히아와

김태호二원 고성보二원

독립운동금

힐로디방

최하림一원 김명원一원 박자도五각

와일루아

최영선一원 최만홍一원

호항디방

양귀연외교특연一원

이상합금

五원五十전

전시제

一千三百五十六원九十전

○량합계

一千三百六十二원四十전

호상부년례금

호항디방

서창옥一원

김옹필一원

와히아와

김상호一원

박승관一원

최성옥一원

이상합

七원

조마리아一원

지신례一원

○량합계

一百二十六원

생산

본항 하상업씨 부부는 九월十五일에 뜰

미주 셀스톤에서 거류호시는 동지 韓國우씨 부부는

八월二十九일에

본항 스쿨거리 베덕성씨의 자제오 계명성씨의 셔

랑인 천복씨의 부부는 九월二十八일 아달

중군이 승리호다는 말을 뜯기 실허는 사람도 있다

는데 또다시 뜻개되었다 九월二十九일에는 동경에서

중군이또승리

운동호족 파란파 흥아리도 체코령토를 요구할것이며

저 야심가들이 중신재정을 도간접하며 동양 폐화를

운동호다호교 만주와 북중을 아조 일본에 주고 평화

하고 흥계를 제출하기도 쉬울거 같다

그러나 선악이상전후면 최후승리는 선자의 재잇스

니 약호자가 강호재될때도 잇슬러이다 금일 각국이

후일에 소약국이 되여야 세계는 평화될것이다

분쟁을 평화로 해결하는데 수례론은 덕국제주기로

운동호족 파란파 흥아리도 체코령토를 요구할것이며

저 야심가들이 중신재정을 도간접하며 동양 폐화를

운동호다호교 만주와 북중을 아조 일본에 주고 평화

하고 흥계를 제출하기도 쉬울거 같다

그러나 선악이상전후면 최후승리는 선자의 재잇스

니 약호자가 강호재될때도 잇슬러이다 금일 각국이

후일에 소약국이 되여야 세계는 평화될것이다

득표이

금일은 하와이의 一三八年도 편인초설투표일이오

래월三일은 정식투표일인바 와성통대표 호항의시장

이하로 각군도민원 六十八명을 선택중에 초선후보자

로 몽통하는자의 총수는 一四九十八명에 민주당출신

이五十九명 오 공화당출신이 一百二十一명이오 중립

당출신이 九명이다 대의사후보자는

민주당에 추래스크씨오 중립당에 클로서씨 오피

미약증면못살세상

소위 무니취 형·법·이·역·씨국회의로 채코 수데른

한국언어학 1971년 19집

제 보통화와 각지 한민족 학제적 주제로 제 3 차례로
대회를 개최(민족)하고는 서방에 선교 미명관에
개설되었고 각 주교학교 선도들의 선교정체화 회가
이 있었습니다. 그 후에는 미명관이고 교회들도 만화와
구경을 시기를 마련하였다.

교 고

三八

六四

본인의 계통선을 헤아려거든 이아래 빠져내리지 주
세기를 바라나이다.

회향 구나와이 레인 王 11회

정부원회

국회

MR. H. K. AHN
521 KUNAWAI LANE
HONOLULU, T. H.

교 식 물 전 밥 교

三八

十초

본인이 풋스 푸드 스톤코디에 차운 통제의식 물전방
울사서 1층에 확장하고 각 종식물을 구비하고 세비호
옛날과 같고 종현하게 발해하고 있으나 점점 투표는 오실
수업스 면화로 청구하는데 선속히 수용할수록 이내
완히 애교호성을 바라나이다.

꽃·스탈코디 섬물성주연 홍우현 교회

연화 ... 五 ○ 三六

회 대 음악 소식

회향 대법국 회에서는 9월 11~15일 오후에 열세
세 공원에서 특별대회를 열고 할동면에 대회 암자 원만
히 낙성되었고 재무 광장에서 사면을 대비하여 박래선서
로 선정하고 대표원은 자신호 베일진 민한숙 민근호
한시 흥미씨를 특별대회에 파송기로 전달해 였다.

호생부 조례

림시규칙

1. 호생부를 동자회 중앙부부에 설치함
2. 호생부장에게는 매월 1원씩 내일사
3. 호생부장에게는 매월 1원씩 내일사
4. 호성금 지급액 부원 50원이 차면 15원을 지급해 드리며 만 50면 시험치 못함
5. 호성부원의 수호를 위하여 100명이며 50원 100면 100명을 지급함과 함께 부원이 증가될 수록 호성금 지급도 증가될 것
6. 호성부원이 사망하였으면 부원의 부원 50명에 충당해야 중앙부로 부속출판사
7. 조례금과 표구전 출판주에 조전금의 약정에 저촉된다
8. 부원에게는 통자회원과 비통자회원을 충당하는
9. 부원이 되고자 하는 사람과 그 친구에 있던 조례를



통자회 중앙부 구제부 교회



교 국 | 두간장사 시요

三八

七一

1. 경계자 - 본인이 진자에 충동해가서 1등품으로 제 조종 중앙간장에 충당해야 할 때에 외국 청주에 애교호선을 바라나이다.
2. 제 107회 제 75회 1971년 11월 15일
3. 박우나재아 - 183호 연화 11-11-12
4. 표수 및 수

고상진 입법회사

一九三八年
一月廿六日

본 회사에서 미주 대륙에 있는 류성과
판회사를 파상약하고 회의 음악 각종
에 대해 원본들을 제작 공급하는 동시에
개인음악연설과 각종 악대의 성음판들
도 만드오며 상업부에서는 유명한 풍금
으로 되오. 그리고 아이 씹 씹 씹의 쉬미신
등 속을 판매함을 여러분께 알 님 니다.

호창

一一一月 一一六자 회의원이나 거리

송승관

민주
장정와

송체관

대왕찬관
本 찬관은 한인의 조총련구 이음더니
마우나제아거리一一七八번디에
찬판을 설비하고 좌석도 청결하며
민첩령리호사관을 고방호야 두고
동서양의 유명한 전미품의 각종 음식을
구비하여 여러분의 원래시는 대로 공급
하고자
한인집촌은 만히 래팅호시기를 간절
히 바라나이다
시간을 매일 오전 9시에 오후 12시
사이에 있다
좌석은 마우나기아一一七九호
단화는 一一八三一
대왕찬수이집주인 고법

WONG'S CHOP SUEY

1173 Maunakea St. Phone 3831

자동차수선소

三七년
十二월

제슬린스테운

호창과 풍금과 같은 각종 운송장비
리어헬거리 一四一호에 세멘트로 빙고에 페트로히 전
송하고 자동차수선과 자동차 타이를 겸능야 여러분
의 계절가로 광활하고

한인집촌을 께리호시와 한번 시험호시기를 바라나

이다

세미리행거리 一四一四호

제슬린스테운 주인 김경호

제슬린스테운 주인 김경호

제슬린스테운 주인 김경호

GENERAL AUTO REPAIRING
1414 E. Kapiolani Blvd.
Phone 6563

REPS. PHONE 6561

재봉효광고

三一八

C. H. SHON

1850 PUOWAINA DR.

HONOLULU, T. H.

Phone 2568



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

본인이 본국제약회사와 특약하고 각주 약물을 수입
하는데 무엇에 먼저 자제하고 록호아 청구호시면 즉시
수송하는 것은 약품에 관계하는 五원이상현금으로 청구
호시면 반가에 드리겠습니다
또 인삼성품이 있으십니다十五편한근에 七원五十전
이오니 품질은 국상품이외다

호창 푸오와이나거리 一八五〇호지

본인의 양복저봉소를 익히고 모학장호역사오며 각
종양복과 전삼파 기탁 각색 옷을 몸에 맛고 새스파일
노 만마구다 그리고 광진도 광진개 밟습니다
희망비거리 三六一호집 전주 최자선 교회

한국어부록

내일은 봄날입니다
새로운 일 시작하게 됩니다

Korean Christian Institute
2134 HALINA STREET KALIHI U.S.A.

HONOLULU, H. T.

전화 893-9314

여성들이 빠고 뛰다

Korean Christian Church
1832 LILIHA St. Honolulu, T. H.

— 텔레비전 드라마 —

여제 부부의 능숙한 조작에 관해
번역해 거래할 수 있어요

리버파크호수 — 리버파크 호수 1832년 11월 11일

사무실문화 88734
목사실문화 88755

한국어로 번역해 주세요 —

- 반복재연 1차 1회 50전 6식 6식 1식 1회 50전 1회 10전
- 방송 1회 1회 4회 6식 6식 1식 1회 50전 1회 50전
- 방송 1회 1회 4회 6식 6식 1식 1회 50전 1회 50전
- 방송 1회 1회 4회 6식 6식 1식 1회 50전 1회 50전
- 방송 1회 1회 4회 6식 6식 1식 1회 50전 1회 50전

- 홍보에 광고 대금표를 자에게 주고 광고에 광고
호시드이는 이 표준대로 풍자호시 외
- 1회 1회
- 1회 1회
- 1회 1회
- 1회 1회

광고 더그업표

본보에 광고 대금표를 자에게 주고 광고에 광고
호시드이는 이 표준대로 풍자호시 외

○ 1회 1회

○ 1회 1회

○ 1회 1회

○ 1회 1회

여성들이 빠고 뛰고 뛰다

Korean Christian Church

1832 LILIHA St. Honolulu, T. H.

— 텔레비전 드라마 —

여제 부부의 능숙한 조작에 관해
번역해 거래할 수 있어요

리버파크호수 — 리버파크 호수 1832년 11월 11일

사무실문화 88734
목사실문화 88755

한국어로 번역해 주세요 —

동양에서의 여성

식물파 양점 1936년
푸자상 9月十二日

보이의 상점에 동서양식 물도 구비하던 머리 푸자상
을 살피시하고 각색 유통을 구비하는 노모 밤에 흥을 놓게

선선하고 기쁜 천국에 걸가져다가 판매하고 있으니 누구나
먼지 시험하고 면밀히 살펴보니 다른 마켓으로 가십니다
혹은 깊은 장면에 있는 실상을 들판에서 막걸이로 가십니다 거

기가 도 벌겋이 업습니다
빈야드코리 린리하거리 359호

면화 8444호

강의사오외 쇼교

1946년
1월 16일

푸자상과 식품상점 주인
김호석 교

사랑시세

한정근 3전

한정근 60원

도시세

인화 10월 35전
미화 8월 35전

사무소 1회 1회 4회 6회

사무실문화 5198

사제문화 69508

광고

식품과 약중이 구비호오니 소용으로 청구하시오
신속히 주용호오리라

스약풀 심전대보환 제4元
용감 1원50전 삼용보 약수 1병 四元
송월상품 1구원 일근 八元
자양환 1제 四元 조경환 1제 四元
1元 이외에도 영단 영신환과 그라 각종약이며 각
종소설파 무라버선대소동이 만이잇사오니 한번시험
후아보시오

속교 이숙 꿈은 인상부자 대조강였다섯가지로 조합
된고인네 명중습증 모든 체증에 신호잇는 선발령이
혹이 이상병증이잇는분이 일차시험호야보시오 한근
에 1제식합나라
본인이 약풀과 식풀과 소설등속을 말매호는바 매
번선련에 본죽서 세로를어온물건이잇사오니여러분은
이 광고에 있도것을 주문하시면 즉시 수용호겟습니우

에 1제식합나라

본인이 약풀과 식풀과 소설등속을 말매호는바 매
번선련에 본죽서 세로를어온물건이잇사오니여러분은
이 광고에 있도것을 주문하시면 즉시 수용호겟습니우

549 N. SCHOOL ST. Honolulu, T. H.

신홍기 어학교에 연화를새로 노코 본인파간치 쓰재
대한동포는 이고희주신우 건전히 바라나이다
HAI YIL CHIN

신홍기

연화호수는 88645

호황

五四九

스쿨거리

베일진

복용 1상품 1량증 11원 ○ 급복약 1제 1원
안처환(감기약) 1감 50전 ○ 주의암습 1권 75전
전 ○ 조선어록본(교과서) 1권 1원 50전 ○

조선역사 1권 40전 ○ 국지 1권 75전
육련동 1권 1원 75전 ○ 춘양전 1권 50전
번두머리암호데먹는약 ○ 고열노는데 약 ○ 국상풀비단
풀당초 1근 1원 ○ 사항 ○ 흙사 1봉 50전
유편 1권 1원 25전 ○ 출포증시대 1권 1원 25전
연설전설 1권 80전 ○ 아동심리학 1권 60전 ○
수운, 산풀 삼물대보환 제 9원 ○ 경명주
사 1량증 1원 ○ 소합환 1제 10전 이외에도 식
물이나 약풀이나 각종 소설이 구비호오니 만원하
대한동포는 이고희주신우 건전히 바라나이다

사무소

본동지회 壹양부 외교원 리원순씨의 사무소는

판장 머제니 드거리 八十호집이오

연화 사무소는 3111110

사저에는 8901111

호노루룸차 냄수이

11. 15년

본찬판은 광대하고 청결한 애 위상에 저당하고 억화
비모하기 편리하니라 선각종별식이 구비호고 사환
이령리호야 특별히 한인선사를 후대호오니 만히 애
고호여 주성을 바라나이다

좌자 ... 호보루루 호령거리 3111111

연화 ... 3111110

광석물문전방 광고

호로

본인이 베리한니 아거리 아사라고녀에 식물전방을
신령호여사우는데 (각창식물, 각색채소, 각종파실, 식
물로는 암드것이 업상나다 물건은 죄코 신석호것을
취해호고 같은 다른전방보다 좀 헐호개 파음나다
의심마시고 본상점에 차자와서 한번 시험히보시오

특별히 동장에 재선동포써 부탁호옹나다 식물의 뿌
엇이던지 원호시는 높이로 부탁호옹나다 식물의 뿌
티이오며 또한 동장에서 제소동속에 무엇이던지 본
상점에 보니고 부탁호시면 상당한호감에 팔아서 살수
있시희들일리이오니 누구서던지 한번 시험히보시고
피자 인연을매져서 장량사업에 취미를업게할세다
호황 배리한니 아거리, 아사라고녀 3111호
작물상점주인 황봉이
고박

연화 3111110

V. V. WHANG

529 Beretania Street

Honolulu, T. H.

아리마오 회계상회

1911년
11월 6일

○ 첫 번째 인테리어 장고(아이랑스)는 식사를 전에 데일이 와서 틈이 속히 열고 경비 기회 저의 머五星 남보가 있으니
○ 원을 선금하고 매식에 원식
○ 예호(엘·씨·에이) 으래피오가 여러 종류 인데 같은 매주 일 원식
몇 달 만내면 사실 수 있습니다
○ 세탁 기계가 있으니 힘드려서 사람 래 하지 마시고 손쉽게 회계에
너서 사람 아내시오
○ 피아노는 새것과 쓰든 것이 구비하고 오니 갑우문의 회서로
○ 던자·세스·서유화백이 어려 종류 오니 선책 회서로
○ 던자 다리미·기라 던자 가구가 있으니 쓰든 것을 세것으로
방구 시기 원호 시면 갑을 살쳐들이겠습니까와 서문의 회서로
누아누거리 못 및 채 낭비 리라니 아五十호 지

전화는 11544

RADIO APPLIANCE CO. 50 S. Beretania St. Telephone 2544



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

喚起百萬同志

대평양주보사

매주 매 six 일 발행

사무소 록킹-스튜디오 九三一호
우함 一五七三 면화 八九八四九

임원 대금 一〇
주필 김리재 一〇
편집 안시홍 一년 四〇〇
발송 김광재 주소를 변경하면 즉시
저부 문인화 본사로 편지하시오

綱政大三會志同

DONG JI HOI

□ 一、
우리독립선언서에 공포호마 공포
三장을 실시할지니 三一정신을 발휘
해야 놓았지 정의의 인도를 주장하
야 비록 러한 회생적 행동으로 우리
대업을 성취하자

□ 一、
조직적 행동이 성공의 요소이니 우
리는 개인형 동을 절 바티고 단체
법위안에서 질서를 존중하며 지휘를
복종하자

發揮三一精神

▲ 저서나 회에 관계하는 서류는
중앙부장 김리재씨의 개로
▲ 척을 청구하거나 정지하거나 척에 관
세부원 경발송인 김광재씨의 개로
▲ 각 항공전이나 주보 대금이나 저정에 관
세부원 경발송인 김광재씨의 개로
모든 통신을 저무 김광재씨의 개로 만
영문은 속 이대로 쓰시오 I. W. MOON
공지회 중앙부 사무소 고획



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa